



# Vocabulaire : Comprendre le sens d'un mot inconnu grâce au contexte

## Le grand combat

Il l'emparouille et l'endosque contre terre ;

Il le rague et le roupète jusqu'à son drôle ;

Il le pratèle et le libusque et lui baruffle les ouillais ;

Il le tocarde et le marmine,

Le mange rape à ri et rape à ra.

Enfin il l'écorcobalisse.

L'autre hésite, s'espudrine, se défaisse, se torse et se ruine.

C'en sera bientôt fini de lui ;

Il se reprise et s'emmarginé...mais en vain [...]

Henri Michaux, *Qui je fus*

1) Pourquoi ce poème est-il bizarre ?

2) Comprends-tu ce qu'il se passe ? Combien y'a-t-il de personnages ? Que font-ils ?

3) Range dans l'ordre d'importance les éléments qui t'on permis de comprendre :

- La phrase « C'en sera bientôt fini de lui »
- Les pronoms « il » et « le »
- Le nombre important de verbes
- Les mots inventés
- Le titre

1) Explique pourquoi cette pièce de théâtre s'appelle « Un mot pour un autre ».

2) Dans le texte, « c'est tronc » signifie :

- \* c'est un arbre
- \* c'est bon
- \* c'est trop

Dans le texte, « soucil bien » signifie :

- \* merci bien
- \* regarde bien
- \* très bien

3) A ton avis que peut signifier « La poterne » dans le texte ?

4) Qu'est ce qui t'aide à comprendre les mots ?

5) Transforme ce drôle de dialogue en dialogue normal.

Au lever de rideau Madame est seule assise sur un sofa et lit un livre

**Irma**, entrant et apportant le courrier.

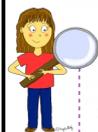
Madame, la poterne vient d'élimer le fourrage...

*Elle tend le courrier à Madame, puis reste plantée devant elle, dans une attitude renfrognée et boudeuse.*

**Madame**, prenant le courrier.

C'est tronc...Soucil bien !...(elle commence à examiner les lettres puis s'apercevant qu'Irma est toujours là) : Et bien, ma quille ! Pourquoi serpez-vous là ? (geste de congédiement) Vous pouvez vidanger !

Jean Tardieu, « Un mot pour une autre »



*Si tu as le temps,*

Question complémentaire : Essaie de trouver le sens du mot souligné : « Il était pressé, il laça ses chaussures, enfila sa **redingote** et sortit en vitesse. »